

JTS®

MONACOR®
INTERNATIONAL

Vertrieb von JTS-Produkten – Distribution of JTS products

Bedienungsanleitung
Instruction Manual
Mode d'emploi
Manual de Instrucciones



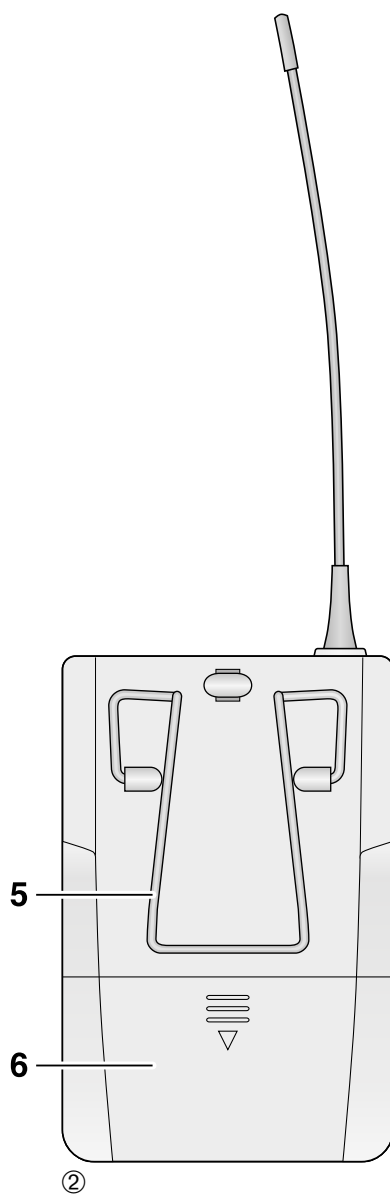
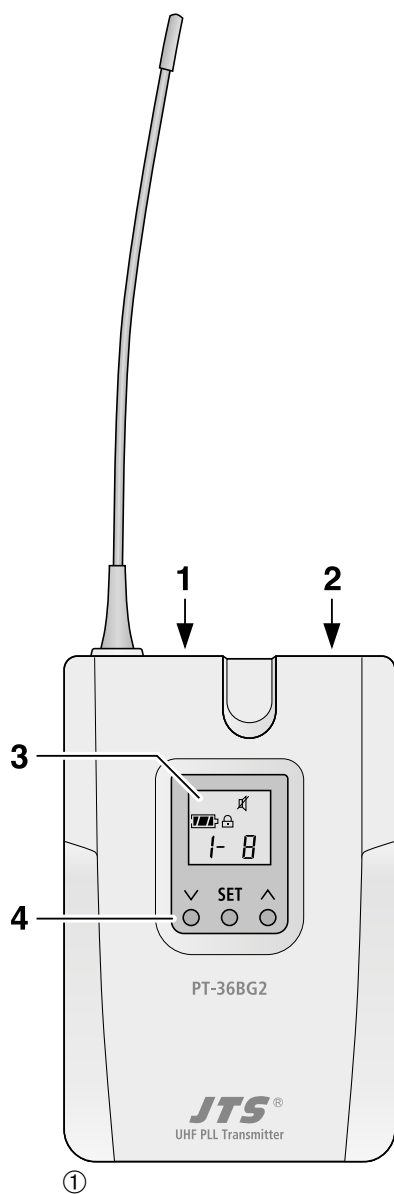
PT-36BG2/5

Bestell-Nr. • Order No. 25.7290



UHF-Taschensender
UHF Pocket Transmitter
Emetteur de poche UHF
Emisor de petaca UHF

506 – 542 MHz



Deutsch Seite 4

English. . . . Page 8

Français Page 12

Español Página 16

Übersicht der Gruppen und Kanäle (Frequenzen in MHz)
Overview of groups and channels (frequencies in MHz)
Présentation des groupes et canaux (fréquences en MHz)
Vista general de los grupos y de los canales (frecuencias en MHz)

Group 1		Group 2		Group 3		Group 4		Group 5		Group 6	
CH 1	507,275	CH 1	506,250	CH 1	506,500	CH 1	506,750	CH 1	507,100	CH 1	507,850
CH 2	508,100	CH 2	506,750	CH 2	507,150	CH 2	507,250	CH 2	508,700	CH 2	509,450
CH 3	510,625	CH 3	508,750	CH 3	508,500	CH 3	509,250	CH 3	509,400	CH 3	510,150
CH 4	512,275	CH 4	510,000	CH 4	509,200	CH 4	510,500	CH 4	510,900	CH 4	511,650
CH 5	512,875	CH 5	511,000	CH 5	510,650	CH 5	511,500	CH 5	511,925	CH 5	512,675
CH 6	520,575	CH 6	511,500	CH 6	511,400	CH 6	512,000	CH 6	512,675	CH 6	513,425
CH 7	525,050	CH 7	512,375	CH 7	513,100	CH 7	512,875	CH 7	514,100	CH 7	514,850
CH 8	530,950	CH 8	513,375	CH 8	514,500	CH 8	513,875	CH 8	515,675	CH 8	516,425
CH 9	534,900	CH 9	513,875	CH 9	517,100	CH 9	514,375	CH 9	516,500	CH 9	517,250
CH 10	535,825	CH 10	514,625	CH 10	518,900	CH 10	515,125	CH 10	517,825	CH 10	518,575
CH 11	537,425	CH 11	517,250	CH 11	520,050	CH 11	517,750	CH 11	521,300	CH 11	522,050
CH 12	538,050	CH 12	518,375	CH 12	521,950	CH 12	518,875	CH 12	523,450	CH 12	524,200
CH 13	539,550	CH 13	520,125	CH 13	526,150	CH 13	520,625	CH 13	525,300	CH 13	526,050
CH 14	509,225	CH 14	521,625	CH 14	528,800	CH 14	522,125	CH 14	526,475	CH 14	527,225
CH 15	526,400	CH 15	523,250	CH 15	529,600	CH 15	523,750	CH 15	528,700	CH 15	529,450
CH 16	518,850	CH 16	524,250	CH 16	535,100	CH 16	524,750	CH 16	531,825	CH 16	532,575
CH 17	521,400	CH 17	525,875	CH 17	536,350	CH 17	526,375	CH 17	532,625	CH 17	533,375
CH 18	522,925	CH 18	529,000	CH 18	539,750	CH 18	529,500	CH 18	533,725	CH 18	534,475
CH 19	524,100	CH 19	531,125			CH 19	531,625	CH 19	534,600	CH 19	535,350
CH 20	525,625	CH 20	534,875			CH 20	535,375	CH 20	535,750	CH 20	536,500
Ch 21	532,775	Ch 21	540,375			CH 21	540,875	CH 21	536,300	CH 21	537,050
		CH 22	541,875								

UHF-Taschensender

Diese Anleitung richtet sich an Bediener ohne besondere Fachkenntnisse. Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Betrieb gründlich durch und heben Sie sie für ein späteres Nachlesen auf. Auf der Seite 2 finden Sie alle beschriebenen Anschlüsse und Bedienelemente.

Inhalt

Übersicht der Gruppen und Kanäle	3
1 Übersicht der Anschlüsse und Bedienelemente	4
2 Wichtige Hinweise für den Gebrauch.	4
3 Einsatzmöglichkeiten	5
3.1 Konformität und Zulassung.	5
4 Batterien einsetzen.	5
5 Mikrofon anschließen	5
6 Ein- und Ausschalten/Stummschalten	6
7 Einstellungen	6
7.1 Frequenz aus einer Gruppe auswählen	6
7.2 Frequenz direkt einstellen	6
7.3 Empfindlichkeit einstellen	7
7.4 Pegelabschwächung.	7
7.5 Sendeleistung umschalten	7
7.6 Tastensperre	7
8 Technische Daten	7
8.1 Beiliegendes Lavalier-Mikrofon CM-501	7

1 Übersicht der Anschlüsse und Bedienelemente

- 1 Taste POWER/MUTE
 - Einschalten und Stummschaltung Ein/Aus: Taste kurz drücken
 - Ausschalten: Taste für 3 Sek. gedrückt halten
- Tastenbeleuchtung:
 - grün: Batterien ausreichend geladen
 - rot : Batterien fast entladen
 - blinkt: Stummschaltung
- 2 Mikrofoneingang (Mini-XLR, 4-polig)
- 3 Display, zeigt:
 - die Gruppen- und die Kanalnummer (wenn die Übertragungsfrequenz aus einer Gruppe ausgewählt wurde:  Kap. 7.1) oder die Übertragungsfrequenz in MHz (wenn die Übertragungsfrequenz direkt eingestellt wurde:  Kap. 7.2)
 - durch ein Batteriesymbol den Ladezustand der Batterien in mehreren Stufen
 - das Symbol  bei Stummschaltung, außerdem blinkt die Displaybeleuchtung
 - das Symbol  bei gesperrten Tasten; wird bei gesperrten Tasten eine Taste gedrückt, erscheint die Meldung *Loc On* (Entsperren der Tasten  Kap. 7.6)
- Hinweis:** Nach jeder Betätigung einer Taste ist die Displaybeleuchtung für einige Sekunden eingeschaltet.
- 4 Tasten SET, $\vee$ und $\wedge$, um den Taschensender einzustellen: siehe dazu Kap. 7
- 5 Bügel zum Befestigen des Taschensenders an der Kleidung (z.B. am Gürtel)
- 6 Deckel des Batteriefachs; benötigt werden zwei 1,5-V-Batterien der Größe Mignon (AA)

2 Wichtige Hinweise für den Gebrauch

Das Gerät entspricht allen relevanten Richtlinien der EU und trägt deshalb das CE-Zeichen.

- Das Gerät ist nur zur Verwendung im Innenbereich geeignet. Schützen Sie es vor Tropf- und

Spritzwasser, hoher Luftfeuchtigkeit, Hitze und großer Kälte (zulässiger Einsatztemperaturbereich 0–40 °C).

- Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch, niemals Wasser oder Chemikalien.
- Wird das Gerät zweckentfremdet, nicht richtig angeschlossen, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für daraus resultierende Sach- oder Personenschäden und keine Garantie für das Gerät übernommen werden.



Soll das Gerät endgültig aus dem Betrieb genommen werden, übergeben Sie es zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb.

3 Einsatzmöglichkeiten

Dieser Taschensender (inklusive Lavalier-Mikrofon) bildet mit dem Empfänger US-36G2/5 von JTS ein drahtloses Audio-Übertragungssystem (506–542 MHz). Die Übertragungsfrequenz lässt sich, wie beim Empfänger, entweder aus einer der 6 voreingestellten Gruppen auswählen oder direkt in 25-kHz-Schritten einstellen.

3.1 Konformität und Zulassung

Hiermit erklärt MONACOR INTERNATIONAL, dass der Taschensender PT-36BG2/5 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die EU-Konformitätserklärung ist im Internet verfügbar:

www.jts-germany.de oder www.monacor.com

Der Taschensender darf in folgenden Ländern betrieben werden:

DE

Der Taschensender muss im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland eine **Frequenzuteilung** (kostenpflichtig) erhalten. Die Formulare und Hinweise zur Anmeldung finden Sie im Internet auf der Seite der Bundesnetzagentur:

www.bundesnetzagentur.de

In anderen Ländern muss eine entsprechende Genehmigung beantragt werden. Informieren Sie sich bitte vor der Inbetriebnahme des drahtlosen Übertragungssystems außerhalb Deutschlands

bei der MONACOR-Niederlassung oder der entsprechenden Behörde des Landes. Links zu den nationalen Behörden finden Sie über die folgende Internetadresse:

www.cept.org

→ ECC

→ Topics/Info

→ SRD* Regulations and indicative list of equipment sub-classes

→ EFIS and National Frequency Tables

* Short Range Devices (Geräte mit geringer Reichweite)

4 Batterien einsetzen

Für die Stromversorgung werden zwei 1,5-V-Batterien der Größe Mignon (AA) benötigt.

- Setzen Sie nur Batterien des gleichen Typs ein und tauschen Sie sie immer zusammen aus.
- Nehmen Sie bei längerem Nichtgebrauch die Batterien sicherheitshalber heraus. So bleibt der Sender bei einem eventuellen Auslaufen der Batterien unbeschädigt.

- 1) Um das Batteriefach zu öffnen, den Batteriefachdeckel (6) an der Markierung leicht eindrücken und gleichzeitig nach unten ziehen.
- 2) Die Batterien, mit den Plus- und Minuspolen wie im Fach aufgedruckt, einsetzen.
- 3) Den Deckel wieder aufsetzen und einrasten.



Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie sie nur in den Sondermüll (z. B. Sammelbehälter im Einzelhandel).

5 Mikrofon anschließen

Das beiliegende Mikrofon an seinem Halter befestigen und an den Mikrofoneingang (2) anschließen. (Soll die Verbindung wieder getrennt werden, beim Herausziehen der Mini-XLR-Kupplung den schwarzen Entriegelungsknopf drücken.) Den Halter an der Kleidung (z. B. Krawatte) festklemmen, möglichst nah am Mund.

Statt des beiliegenden Mikrofons lässt sich auch ein anderes Mikrofon von JTS verwenden, das über einen 4-poligen Mini-XLR-Anschluss verfügt.

6 Ein- und Ausschalten/ Stummschalten

Zum **Ein- und Ausschalten** die Taste POWER/MUTE (1) kurz drücken. Die Farbe der Tastenbeleuchtung gibt Auskunft über den Ladezustand der Batterien:
grün = Batterien sind ausreichend geladen
rot = Batterien sind fast entladen
Informationen zu den Displayanzeigen finden Sie in Kap. 1: Display (3).

Zum **Stummschalten** (Ton aus) die Taste POWER/MUTE kurz drücken; das Display zeigt kurz *RF OFF*. Bei Stummschaltung blinken sowohl die Tasten- als auch die Displaybeleuchtung und wird im Display angezeigt. Um den Ton wieder einzuschalten, die Taste erneut drücken; das Display zeigt kurz *RF On*.

Zum **Ausschalten** die POWER/MUTE gedrückt halten, bis das Display *OFF* anzeigt.

7 Einstellungen

Der Taschensender wird über die Tasten SET, $\vee$ und $\wedge$ (4) eingestellt.

- 1) Zum **Aufrufen des Einstellmodus** die Taste SET für 3 Sek. gedrückt halten: Das Display zeigt *SETUP*, danach ist die 1. Funktion ausgewählt („Frequenz aus einer Gruppe auswählen“ oder „Frequenz direkt einstellen“, je nachdem, mit welcher der beiden Funktionen die aktuelle Übertragungsfrequenz eingestellt wurde).
- 2) Zum **Anwählen einer Funktion** die Taste SET verwenden: Die Taste so oft drücken, bis die gewünschte Funktion erreicht ist.

Übersicht der Funktionen

1. „Frequenz aus einer Gruppe auswählen“
(oder „Frequenz direkt einstellen“)
- ↓
2. „Frequenz direkt einstellen“
(oder „Frequenz aus einer Gruppe auswählen“)
- ↓
3. „Empfindlichkeit einstellen“
- ↓
4. „Pegelabschwächung“
- ↓
5. „Sendeleistung umschalten“
- ↓
6. „Tastensperre“

- 3) Zum **Ändern der Einstellung** die Taste $\vee$ oder $\wedge$ verwenden. Hat eine Funktion zwei Einstelloptionen (z.B. Gruppen- und Kanalnummer), mit der Taste SET von der ersten zur zweiten springen.

- 4) Zum **Speichern der Einstellung** die Taste SET drücken. Das Display zeigt *Store* und der Einstellmodus wird verlassen.

Ist die letzte Funktion erreicht, ohne dass eine Einstellung geändert wurde, führt das Drücken der Taste SET zum Verlassen des Einstellmodus (Anzeige *[RxTx]*).

Nähere Informationen zu den Funktionen finden Sie in den folgenden Kapiteln.

7.1 Frequenz aus einer Gruppe auswählen

Wie beim Empfänger US-36G2/5 lässt sich die Übertragungsfrequenz aus einer der 6 Gruppen auswählen (Übersicht: Seite 3). Nähere Informationen zu dieser Funktion finden Sie in der Bedienungsanleitung des Empfängers.

- 1) Im Display blinkt die Gruppennummer (vor dem Bindestrich): Mit der Taste $\vee$ oder $\wedge$ die Gruppe auswählen.
- 2) Die Taste SET drücken.
- 3) Im Display blinkt die Kanalnummer: Mit der Taste $\vee$ und $\wedge$ den Kanal auswählen.
- 4) Zum Speichern die Taste SET drücken.

7.2 Frequenz direkt einstellen

Wie beim Empfänger US-36G2/5 lässt sich aus den 1441 verfügbaren Frequenzen die gewünschte auswählen.

- 1) Im Display blinken in der Übertragungsfrequenz die ersten drei Ziffern: Mit der Taste $\vee$ oder $\wedge$ die Frequenz in 1-MHz-Schritten einstellen.
- 2) Die Taste SET drücken.
- 3) Die letzten drei Ziffern der Übertragungsfrequenz blinken: Mit der Taste $\vee$ oder $\wedge$ die Frequenz in 0,025-MHz-Schritten einstellen.
- 4) Zum Speichern die Taste SET drücken.

7.3 Empfindlichkeit einstellen

Mit der Einstellung der Empfindlichkeit (in 3-dB-Schritten von -18 dB bis +12 dB) wird der Mikrofoneingang (2) an den Signalpegel des angeschlossenen Mikrofons angepasst. Die Empfindlichkeit so einstellen, dass ein optimaler Lautstärkepegel des Mikrofons erreicht wird: Bei zu hoher Lautstärke verzerrt das Mikrofon-signal, dann einen niedrigeren Wert einstellen. Bei zu geringer Lautstärke ergibt sich ein schlechter Rauschabstand, dann einen höheren Wert einstellen.

- 1) Das Display zeigt kurz SEN , dann die aktuell eingestellte Empfindlichkeit in dB. Mit der Taste $\wedge$ einen höheren Wert einstellen oder mit der Taste $\vee$ einen niedrigeren Wert einstellen.
- 2) Zum Speichern die Taste SET drücken.

7.4 Pegelabschwächung

Ist der Mikrofonpegel selbst bei niedrigster Empfindlichkeit noch zu hoch, kann zusätzlich die Pegelabschwächung eingeschaltet werden.

- 1) Das Display zeigt die aktuelle Einstellung:
 $ATT OFF$ = Abschwächung ausgeschaltet
 $ATT ON$ = Abschwächung eingeschaltet
 Mit der Taste $\vee$ die Einstellung $ATT OFF$ wählen oder mit der Taste $\wedge$ die Einstellung $ATT ON$.
- 2) Zum Speichern die Taste SET drücken.

7.5 Sendeleistung umschalten

Es kann zwischen niedriger und hoher Sendeleistung umgeschaltet werden. Bei hoher Sendeleistung erhöht sich die Reichweite, allerdings verkürzt sich auch die Betriebsdauer der Batterien, da diese schneller entladen werden.

- 1) Das Display zeigt die aktuell eingestellte Sendeleistung:
 $rFP L_0$ = niedrige Sendeleistung
 $rFP H_1$ = hohe Sendeleistung
 Mit der Taste $\vee$ die Einstellung $rFP L_0$ wählen oder mit der Taste $\wedge$ die Einstellung $rFP H_1$.
- 2) Zum Speichern die Taste SET drücken.

7.6 Tastensperre

Tastensperre einschalten:

- 1) Das Display zeigt $LOC OFF$. Mit der Taste $\wedge$ die Einstellung $LOC ON$ wählen; $\boxplus$ wird im Display angezeigt.
- 2) Zum Speichern die Taste SET drücken.

Tastensperre wieder ausschalten:

- 1) Die Taste SET 3 Sek. lang gedrückt halten, bis ON in der Anzeige $LOC ON$ blinkt.
- 2) Mit der Taste $\vee$ die Einstellung $LOC OFF$ wählen.
- 3) Zum Speichern die Taste SET drücken.

8 Technische Daten

Trägerfrequenzbereich: . . . 506–542 MHz

Audiofrequenzbereich: . . . 40–18 000 Hz

Frequenzstabilität: $\pm 0,005\%$

Sendeleistung (EIRP)

Low: 10 mW

High: 50 mW

Stromversorgung: $2 \times 1,5$ -V-Batterie der Größe Mignon (AA)

Max. Betriebsdauer: ca. 25 h mit 3400-mAh-Batterien (Alkaline)

Abmessungen: $65 \times 100 \times 22$ mm

Gewicht: 100 g

Mikrofoneingang: Mini-XLR, 4-polig



1 = Masse

2 = Betriebsspannung 5V für das Mikrofon

3 = Signaleingang

4 = Impedanzkorrektur

8.1 Beiliegendes Lavalier-Mikrofon CM-501

Typ/Richtcharakteristik: . . . Elektret/Niere

Frequenzbereich: 100–15 000 Hz

Impedanz: 2,2 k Ω

Empfindlichkeit: 3,2 mV/Pa bei 1 kHz

Max. Schalldruck: 130 dB

Stromversorgung: über den Taschensender

Gewicht: 20 g

Änderungen vorbehalten.

UHF Pocket Transmitter

These instructions are intended for users without any specific technical knowledge. Please read the instructions carefully prior to operation and keep them for later reference. All operating elements and connections described can be found on page 2.

Contents

Overview of groups and channels	3
1 Operating Elements and Connections	8
2 Important Notes	9
3 Applications	9
3.1 Conformity and approval.	9
4 Inserting Batteries	9
5 Connecting the Microphone.	9
6 Switching on/off	
Muting	10
7 Settings	10
7.1 Selecting a frequency from a group	10
7.2 Setting the frequency directly	10
7.3 Adjusting the sensitivity	11
7.4 Level attenuation	11
7.5 Selecting the transmission power	11
7.6 Key lock	11
8 Specifications	11
8.1 Lavalier microphone CM-501 (supplied with the transmitter)	11

1 Operating Elements and Connections

1 Button POWER/MUTE

- To switch on and to mute/unmute, press the button briefly.
- To switch off, keep the button pressed for 3 seconds.

Illumination:

green: batteries charged sufficiently

red: batteries almost discharged

flashing: sound muted

2 Microphone input (mini XLR, 4 poles)

3 Display, to indicate:

- the group number and the channel number (if the transmission frequency has been selected from a group:  chapter 7.1) or the transmission frequency in MHz (if the transmission frequency has been adjusted directly:  chapter 7.2)
- a battery symbol showing the battery status in multiple levels
- the symbol  for muting; the display illumination starts flashing additionally
- the symbol  for key lock; when the key lock is activated, the message *Lo c k* will be displayed when a button is pressed. (Deactivating the key lock  chapter 7.6)

Note: Whenever a button is pressed, the display backlight will be illuminated for a few seconds.

4 Buttons SET, and to make settings for the pocket transmitter: refer to chapter 7

5 Clip to attach the pocket transmitter to your clothes (e.g. belt)

6 Cover of battery compartment; two 1.5 V batteries of size AA are required

2 Important Notes

The unit corresponds to all relevant directives of the EU and is therefore marked with **CE**.

- The unit is suitable for indoor use only. Protect it against dripping water and splash water, high air humidity and very high or low temperatures (admissible ambient temperature range: 0–40 °C).
- For cleaning only use a dry, soft cloth; never use water or chemicals.
- No guarantee claims for the unit and no liability for any resulting personal damage or material damage will be accepted if the unit is used for other purposes than originally intended, if it is not correctly connected or operated, or if it is not repaired in an expert way.



If the unit is to be put out of operation definitively, take it to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment.

3 Applications

Combined with the JTS receiver US-36G2/5, this pocket transmitter (including lavalier microphone) creates a wireless audio transmission system (506–542 MHz). Just like on the receiver, the transmission frequency can either be selected from one of the 6 preset groups or directly set in steps of 25 kHz.

3.1 Conformity and approval

Herewith, MONACOR INTERNATIONAL declare that the pocket transmitter PT-36BG2/5 complies with the directive 2014/53/EU. The EU declaration of conformity is available on the Internet: www.jts-germany.de or www.monacor.com

The pocket transmitter may be operated in the following countries:

DE

In the Federal Republic of Germany, the pocket transmitter requires a **frequency assignment** (for which a fee is charged). In other countries, it is necessary to apply for a corresponding approval. Prior to operating the wireless transmis-

sion system outside Germany, please contact the MONACOR subsidiary or the corresponding authorities of the respective country. Links to the national authorities can be found via the following Internet address:

www.cept.org

→ ECC

→ Topics/Info

→ SRD* Regulations and indicative list of equipment sub-classes

→ EFIS and National Frequency Tables

*Short Range Devices

4 Inserting Batteries

For power supply, two 1.5 V batteries of size AA are required.

- Only insert batteries of the same type and always replace both of them.
- If the pocket transmitter is not in use for a longer period of time, always remove the batteries as a precaution to prevent damage due to battery leakage.

1) To open the battery compartment, slightly press the marking on the cover (6) and push the cover downwards.

2) Insert the batteries with the positive and negative poles as indicated in the compartment.

3) Close and lock the cover.



Never put batteries in the household waste; always take them to a special waste disposal, e.g. collection container at your retailer.

5 Connecting the Microphone

Fasten the microphone provided to its clip, and then connect the microphone to the microphone input (2). (To disconnect and remove, press the black button to unlock the mini XLR inline jack.) Attach the clip to your clothes (e.g. tie), as close to your mouth as possible.

Instead of the microphone provided, it is also possible to use another JTS microphone equipped with a 4-pole mini XLR connector.

6 Switching on/off Muting

To **switch on**, press the button POWER/MUTE (1) briefly. The lighting colour of the button indicates the battery status:

green: batteries charged sufficiently

red: batteries almost discharged

For information on the display indications refer to chapter 1:  display (3).

To **mute the sound**, press the button POWER/MUTE briefly; the display will briefly indicate *RF OFF*. When the sound is muted, the illuminated button and the display backlight start flashing. The display will indicate . To unmute the sound, press the button once again; the display will briefly indicate *RF ON*.

To **switch off**, keep the button POWER/MUTE pressed until the display indicates *OFF*.

7 Settings

Use the buttons SET, $\vee$ and $\wedge$ (4) to make settings for the pocket transmitter:

- 1) To **call up the setting mode**, keep the button SET pressed for 3 seconds: The display indicates *SEtUP* and the first function is selected ("Selecting a frequency from a group" or "Setting the frequency directly", whichever function was used to set the current transmission frequency).
- 2) To **select a function**, use the button SET: Press the button repeatedly until the desired function is reached.

Overview of functions

1. "Selecting a frequency from a group"
(or "Setting the frequency directly")
↓
2. "Setting the frequency directly"
(or "Selecting a frequency from a group")
↓
3. "Adjusting the sensitivity"
↓
4. "Level attenuation"
↓
5. "Selecting the transmission power"
↓
6. "Key lock"

- 3) To **change the setting**, use the button $\vee$ or $\wedge$. When a function offers two setting options (e.g. group number and channel number), use the button SET to go from the first option to the second option.

- 4) To **save the setting**, press the button SET. The display indicates *StorE* and the setting mode is exited.

If no setting has been changed when the last function is reached, the setting mode will be exited when the button SET is pressed (indication *REnEE*).

For detailed information on the functions refer to the following chapters.

7.1 Selecting a frequency from a group

Just like on the receiver US-36G2/5, the transmission frequency can be selected from one of the 6 preset groups (overview:  page 3). For detailed information on this function refer to the instructions of the receiver.

- 1) The group number (in front of the hyphen) starts flashing on the display: Use the button $\vee$ or $\wedge$ to select the group.
- 2) Press the button SET.
- 3) The channel number starts flashing on the display: Use the button $\vee$ or $\wedge$ to select the channel.
- 4) To save the setting, press the button SET.

7.2 Setting the frequency directly

Just like on the receiver US-36G2/5, the desired frequency can be selected from 1441 available frequencies.

- 1) The first three digits of the transmission frequency start flashing on the display: Use the button $\vee$ or $\wedge$ to set the frequency in steps of 1 MHz.
- 2) Press the button SET.
- 3) The last three digits of the transmission frequency start flashing: Use the button $\vee$ or $\wedge$ to set the frequency in steps of 0.025 MHz.
- 4) To save the setting, press the button SET.

7.3 Adjusting the sensitivity

The sensitivity adjustment (in steps of 3 dB from -18 dB to +12 dB) is used to match the microphone input (2) to the signal level of the microphone connected. Adjust the sensitivity in such a way that an ideal volume level of the microphone is obtained. When the volume is too high, the microphone signal will distort; in this case, adjust a lower value. When the volume is too low, the signal-noise ratio will be poor; in this case, adjust a higher value.

- 1) The display briefly indicates $5E n 5$, followed by the current sensitivity in dB. Use the button $\wedge$ to adjust a higher value or the button $\vee$ to adjust a lower value.
- 2) To save the setting, press the button SET.

7.4 Level attenuation

If the microphone level is too high even at the lowest sensitivity, the level attenuation can be activated additionally.

- 1) The display indicates the current setting:
 $Att OFF$ = attenuation deactivated
 $Att ON$ = attenuation activated
 Use the button $\vee$ to select the setting $Att OFF$ or the button $\wedge$ to select the setting $Att ON$.
- 2) To save the setting, press the button SET.

7.5 Selecting the transmission power

There are two options for the transmission power: high or low. A high transmission power will increase the range, but it will also reduce the battery life (the batteries will be discharged more quickly).

- 1) The display indicates the current transmission power:
 $rFP L$ = low transmission power
 $rFP H$ = high transmission power
 Use the button $\vee$ to select $rFP L$ or the button $\wedge$ to select $rFP H$.
- 2) To save the setting, press the button SET.

7.6 Key lock

Activating the key lock:

- 1) The display indicates $Lac OFF$. Use the button $\wedge$ to select the setting $Lac ON$; Δ will be displayed.
- 2) To save the setting, press the button SET.

Deactivating the key lock:

- 1) Keep the button SET pressed for 3 seconds until ON of the indication $Lac ON$ starts flashing.
- 2) Use the button $\vee$ to select the setting $Lac OFF$.
- 3) To save the setting, press the button SET.

8 Specifications

Carrier frequency range: ... 506–542 MHz

Audio frequency range: ... 40–18 000 Hz

Frequency stability: ... $\pm 0.005\%$

Transmission power (EIRP)

Low: ... 10 mW

High: ... 50 mW

Power supply: ... 2 $\times$ 1.5 V battery of size AA

Max. operating time: ... approx. 25 h with 3400 mAh batteries (alkaline)

Dimensions: ... 65 $\times$ 100 $\times$ 22 mm

Weight: ... 100 g

Microphone input: ... mini XLR, 4 poles



1 = ground

2 = 5 V operating voltage for the microphone

3 = signal input

4 = impedance correction

8.1 Lavalier microphone CM-501 (supplied with the transmitter)

Type/polar pattern: ... electret/cardiod

Frequency range: ... 100–15 000 Hz

Impedance: ... 2.2 k Ω

Sensitivity: ... 3.2 mV/Pa at 1 kHz

Max. SPL: ... 130 dB

Power supply: ... via pocket transmitter

Weight: ... 20 g

Subject to technical modification.

Emetteur de poche UHF

Cette notice s'adresse aux utilisateurs sans connaissances techniques particulières. Veuillez lire la notice avec attention avant le fonctionnement et conservez-la pour pouvoir vous y reporter ultérieurement. Vous trouverez les éléments et branchements décrits sur la page 2.

Table des matières

Présentation des groupes et canaux	3
1 Éléments et branchements	12
2 Conseils importants d'utilisation	12
3 Possibilités d'utilisation	13
3.1 Conformité et autorisation	13
4 Insertion des batteries	13
5 Branchement du microphone	13
6 Marche et arrêt/coupure du son	14
7 Réglages	14
7.1 Sélection de la fréquence dans un groupe . . .	14
7.2 Réglage direct de la fréquence	14
7.3 Réglage de la sensibilité	15
7.4 Diminution de niveau	15
7.5 Commutation de la puissance d'émission. . .	15
7.6 Verrouillage des touches	15
8 Caractéristiques techniques	15
8.1 Microphone cravate CM-501 livré	15

1 Éléments et branchements

1 Touche POWER/MUTE

- Allumer et son activé/désactivé : appuyez brièvement sur la touche
- Arrêt : maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes

Eclairage de la touche :

- vert : les batteries sont suffisamment chargées
- rouge : les batteries sont presque déchargées
- clignote : coupure du son

2 Entrée micro (mini XLR, 4 pôles)

3 Affichage, indique :

- le numéro du groupe et du canal
(si la fréquence de transmission a été sélectionnée à partir d'un groupe :  chapitre 7.1)
ou
la fréquence de transmission en MHz
(si la fréquence de transmission a été réglée directement :  chapitre 7.2)
- par un symbole de batterie, l'état de charge des batteries en plusieurs niveaux
- le symbole  lorsque le son est coupé, l'éclairage de l'affichage clignote en plus
- le symbole  pour les touches verrouillées ; lorsqu'une touche est activée et que les touches sont verrouillées, le message *Lock* s'affiche (déverrouillage des touches,  chapitre 7.6)

Remarque : Après chaque activation d'une touche, l'éclairage de l'affichage est allumé pendant quelques secondes.

4 Touches SET, et pour régler l'émetteur de poche : voir chapitre 7

5 Pince pour fixer l'émetteur de poche sur un vêtement (par exemple ceinture)

6 Couvercle du compartiment batterie : nécessite deux batteries 1,5V de type R6

2 Conseils importants d'utilisation

L'appareil répond à toutes les directives nécessaires de l'Union européenne et porte donc le symbole .

- L'appareil n'est conçu que pour une utilisation en intérieur. Protégez-le de tout type de projections d'eau, des éclaboussures, d'une humidité de l'air élevée, du froid et de la chaleur (plage

de température de fonctionnement autorisée : 0–40 °C).

- Pour le nettoyer, utilisez uniquement un chiffon sec et doux, en aucun cas de produits chimiques ou d'eau.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels si l'appareil est utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu, s'il n'est pas correctement branché ou utilisé ou s'il n'est pas réparé par un technicien habilité ; en outre, la garantie deviendrait caduque.



Lorsque l'appareil est définitivement retiré du service, vous devez le déposer dans une usine de recyclage de proximité pour contribuer à son élimination non polluante.



CARTONS ET EMBALLAGE
PAPIER À TRIER

3 Possibilités d'utilisation

Cet émetteur de poche (avec micro cravate livré) constitue, avec le récepteur US-36G2/5 de JTS, un système de transmission audio sans fil (506–542 MHz). La fréquence de transmission peut, comme sur le récepteur, être sélectionnée à partir des 6 groupes pré-réglés ou réglée directement par palier de 25 kHz.

3.1 Conformité et autorisation

Par la présente, MONACOR INTERNATIONAL déclare que l'émetteur de poche PT-36BG2/5 se trouve en conformité avec la directive 2014/53/UE. La déclaration UE de conformité est disponible sur Internet :

www.jts-germany.de ou www.monacor.com

L'émetteur de poche peut être utilisé dans les pays suivants :

DE

En Allemagne, l'émetteur de poche doit recevoir une **attribution de fréquence** (payante). Dans les autres pays, une autorisation correspondante doit être éventuellement demandée. Avant la mise en service du système de transmission sans fil en dehors de l'Allemagne, renseignez-vous

auprès de la succursale MONACOR ou des autorités nationales du pays correspondant. Vous trouverez les liens permettant d'accéder aux agences nationales compétentes à l'adresse Internet suivante :

www.cept.org

→ ECC

→ Topics/Info

→ SRD* Regulations and indicative list of equipment sub-classes

→ EFIS and National Frequency Tables

*Short Range Devices (appareils de faible portée)

4 Insertion des batteries

Pour l'alimentation, deux batteries 1,5V de type R6 sont nécessaires.

- Insérez uniquement des batteries de même type, remplacez toujours les deux en même temps.

- En cas de non utilisation prolongée de l'émetteur de poche, retirez les batteries, elles pourraient couler et endommager l'émetteur.

1) Pour ouvrir le compartiment batterie, appuyez légèrement sur le repère sur le couvercle du compartiment (6) et faites-le glisser en même temps vers le bas.

2) Insérez les batteries en respectant les pôles plus et moins comme indiqué dans le compartiment.

3) Remplacez le couvercle et enclenchez-le.



Ne jetez pas les batteries dans la poubelle domestique. Déposez-les dans un container spécifique pour contribuer à leur élimination non polluante.

5 Branchement du microphone

Fixez le microphone livré sur sa pince et branchez-le à l'entrée micro (2). (Appuyez sur le bouton noir de verrouillage pour retirer la fiche mini XLR si le micro doit être débranché.) Fixez la pince sur le vêtement (par exemple cravate), le plus près possible de la bouche.

Il est possible d'utiliser, à la place du microphone livré, un autre microphone de JTS disposant d'une connexion mini XLR 4 pôles.

6 Marche et arrêt / coupeure du son

Pour **allumer**, appuyez brièvement sur la touche POWER/MUTE (1). La couleur de l'éclairage de la touche donne des indications sur l'état de charge des batteries :

vert = les batteries sont suffisamment chargées
rouge = les batteries sont presque déchargées
Vous retrouverez des informations sur les indications de l'affichage dans le chapitre 1 :  affichage (3).

Pour **couper le son**, appuyez brièvement sur la touche POWER/MUTE : l'affichage indique brièvement *OFF*. Lorsque le son est coupé, l'éclairage de la touche et de l'affichage clignotent,  est visible sur l'affichage. Pour réactiver le son, appuyez à nouveau sur la touche : l'affichage indique brièvement *OFF*.

Pour **éteindre**, maintenez la touche POWER/MUTE enfoncée jusqu'à ce que l'affichage indique *OFF*.

7 Réglages

L'émetteur de poche se règle avec les touches SET, $\vee$ et $\wedge$ (4).

- 1) Pour **appeler le mode de réglage**, maintenez la touche SET enfoncée pendant 3 secondes : l'affichage indique *SETUP*, puis la première fonction est sélectionnée («sélection de la fréquence dans un groupe» ou «réglage direct de la fréquence», selon avec laquelle des deux fonctions la fréquence de transmission actuelle a été réglée).
- 2) Pour **sélectionner une fonction**, utilisez la touche SET ; appuyez sur la touche de manière répétée jusqu'à ce que la fonction souhaitée soit atteinte.

Présentation des fonctions

1. «sélection de la fréquence dans un groupe»
(ou «réglage direct de la fréquence»)
↓
2. «réglage direct de la fréquence»
(ou «sélection de la fréquence dans un groupe»)
↓
3. «réglage de la sensibilité»
↓
4. «diminution du niveau»
↓
5. «commutation de la puissance d'émission»
↓
6. «verrouillage des touches»

- 3) Pour **modifier le réglage**, utilisez la touche $\vee$ ou $\wedge$. Si une fonction a deux options de réglage (par exemple numéro du groupe et numéro du canal), allez de la première à la seconde avec la touche SET.

- 4) Pour **mémoriser le réglage**, appuyez sur la touche SET. L'affichage indique *Store* et le mode de réglage est quitté.

Si la dernière fonction est atteinte, sans qu'un réglage ne soit modifié, vous pouvez quitter le mode de réglage en appuyant sur la touche SET (indication *Store*).

Vous trouverez plus d'informations sur les fonctions dans les chapitres suivants.

7.1 Sélection de la fréquence dans un groupe

Comme sur le récepteur US-36G2/5, on peut sélectionner la fréquence de transmission dans un des 6 groupes (présentation :  page 3). Pour plus d'informations sur cette fonction, reportez-vous à la notice d'utilisation du récepteur.

- 1) Sur l'affichage, le numéro du groupe (avant le tiret) clignote : avec la touche $\vee$ ou $\wedge$, sélectionnez le groupe.
- 2) Appuyez sur la touche SET.
- 3) Sur l'affichage, le numéro du canal clignote : avec la touche $\vee$ ou $\wedge$, sélectionnez le canal.
- 4) Pour mémoriser, appuyez sur la touche SET.

7.2 Réglage direct de la fréquence

Comme sur le récepteur US-36G2/5, on peut sélectionner la fréquence de transmission parmi les 1441 fréquences disponibles.

- 1) Sur l'affichage, les trois premiers chiffres de la fréquence de transmission clignotent : avec la touche $\vee$ ou $\wedge$, réglez la fréquence par palier de 1 MHz.
- 2) Appuyez sur la touche SET.
- 3) Les trois derniers chiffres de la fréquence de transmission clignotent : avec la touche $\vee$ ou $\wedge$, réglez la fréquence par palier de 0,025 MHz.
- 4) Pour mémoriser, appuyez sur la touche SET.

7.3 Réglage de la sensibilité

Via le réglage de la sensibilité (en palier de 3 dB de -18 dB à +12 dB), on peut adapter l'entrée micro (2) au niveau de signal du micro relié. Réglez la sensibilité pour atteindre un niveau optimal de volume du micro : si le volume est trop élevé, le signal du micro est distordu, réglez alors une valeur plus faible. Si le volume est trop bas, il y a un mauvais rapport signal sur bruit, réglez alors une valeur supérieure.

- 1) L'affichage indique brièvement $SEnS$, et puis la sensibilité actuellement réglée en dB. Avec la touche $\wedge$, réglez une valeur plus élevée ou avec la touche $\vee$, une valeur plus faible.
- 2) Pour mémoriser, appuyez sur la touche SET.

7.4 Diminution de niveau

Si le niveau du micro est encore trop élevé, malgré une sensibilité faible, on peut activer, en plus, une diminution de niveau.

- 1) L'affichage indique le réglage en cours :
 $RLt\ OFF$ = diminution désactivée
 $RLt\ On$ = diminution activée
 Avec la touche $\vee$, sélectionnez le réglage $RLt\ OFF$ ou avec la touche $\wedge$, le réglage $RLt\ On$.
- 2) Pour mémoriser, appuyez sur la touche SET.

7.5 Commutation de la puissance d'émission

Il est possible de commuter entre une puissance d'émission basse et une puissance élevée. Pour une puissance élevée, la portée augmente mais la durée de fonctionnement des batteries diminue puisqu'elles se déchargent plus vite.

- 1) L'affichage indique la puissance d'émission actuellement réglée :
 $rFP\ Lo$ = puissance d'émission faible
 $rFP\ Hi$ = puissance d'émission élevée
 Avec la touche $\vee$, sélectionnez le réglage $rFP\ Lo$ ou avec la touche $\wedge$, le réglage $rFP\ Hi$.
- 2) Pour mémoriser, appuyez sur la touche SET.

7.6 Verrouillage des touches

Activer le verrouillage des touches :

- 1) L'affichage indique $Loc\ OFF$. Avec la touche $\wedge$, sélectionnez le réglage $Loc\ On$; $\boxplus$ est visible sur l'affichage.
- 2) Pour mémoriser, appuyez sur la touche SET.

Désactiver le verrouillage des touches :

- 1) Maintenez la touche SET enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que On clignote dans l'indication $Loc\ On$.
- 2) Avec la touche $\vee$, sélectionnez le réglage $Loc\ OFF$.
- 3) Pour mémoriser, appuyez sur la touche SET.

8 Caractéristiques techniques

Plage fréquence porteuse . 506–542 MHz

Plage fréquence audio 40–18 000 Hz

Stabilité de fréquence $\pm 0,005\%$

Puissance émission (EIRP)

Low 10 mW

High 50 mW

Alimentation 2 $\times$ batterie 1,5 V,
type R6

Durée max. fonc. 25 h env. avec batteries
3400 mAh (alcaline)

Dimensions 65 $\times$ 100 $\times$ 22 mm

Poids 100 g

Entrée micro mini XLR, 4 pôles



1 = masse

2 = tension de fonctionnement 5 V pour le microphone

3 = entrée signal

4 = correction impédance

8.1 Microphone cravate CM-501 livré

Type/directivité : électret/cardioïde

Bande passante : 100–15 000 Hz

Impédance : 2,2 k Ω

Sensibilité : 3,2 mV/Pa pour 1 kHz

Pression sonore max. : . . . 130 dB

Alimentation : via l'émetteur de poche

Poids : 20 g

Tout droit de modification réservé.

Emisor de Petaca UHF

Estas instrucciones van dirigidas a usuarios sin ningún conocimiento técnico específico. Lea atentamente estas instrucciones antes de funcionamiento y guárdelas para usos posteriores. Todos los elementos de funcionamiento y las conexiones que se describen pueden encontrarse en la página 2.

Contenidos

Vista general de los grupos y de los canales.	3
1 Elementos de Funcionamiento y Conexiones	16
2 Notas Importantes	17
3 Aplicaciones	17
3.1 Conformidad y aprobación	17
4 Insertar las Baterías	17
5 Conectar el Micrófono	17
6 Conexión/Desconexión	
Silencio	18
7 Ajustes	18
7.1 Seleccionar una frecuencia de un grupo	18
7.2 Ajuste directo de la frecuencia	18
7.3 Ajustar la sensibilidad	19
7.4 Atenuación del nivel.	19
7.5 Seleccionar la potencia de transmisión	19
7.6 Bloqueo	19
8 Especificaciones	19
8.1 Micrófono de solapa CM-501 (entregado con el emisor)	19

1 Elementos de Funcionamiento y Conexiones

1 Botón POWER/MUTE

- Para la conexión o para silenciar/quitar el silencio, pulse brevemente el botón.
- Para la desconexión, mantenga pulsado el botón durante 3 segundos.

Iluminación:

Verde: Baterías suficientemente cargadas

Rojo: Baterías casi descargadas

Parpadeante: Sonido silenciado

2 Entrada de micrófono (mini XLR, 4 polos)

3 Visualizador, para indicar:

- El número de grupo y el número de canal (si se ha seleccionado la frecuencia de transmisión de un grupo:  apartado 7.1) o la frecuencia de transmisión en MHz (si se ha ajustado directamente la frecuencia de transmisión:  apartado 7.2)
- Un símbolo de batería mostrando el estado de las baterías en varios niveles
- El símbolo  de silencio; la iluminación del visualizador empezará a parpadear adicionalmente
- El símbolo  de bloqueo; cuando se active el bloqueo, se mostrará  en el visualizador cuando se pulse un botón. (Desactivar el bloqueo  apartado 7.6)

Nota: Cuando se pulse un botón, se iluminará la luz de fondo del visualizador durante unos segundos.

4 Botones SET, y para realizar ajustes en el emisor de petaca: consultar el apartado 7

5 Pinza para fijar el emisor de petaca en su ropa (p.ej. cinturón)

6 Tapa del compartimento de las baterías; se necesitan dos baterías AA de 1,5V

2 Notas Importantes

El aparato cumple con todas las directivas relevantes de la UE y por lo tanto está marcado con el símbolo **CE**.

- El aparato está adecuado sólo para utilizarlo en interiores. Protéjalo de goteos y salpicaduras, elevada humedad del aire y de temperaturas extremas (temperatura ambiente admisible: 0–40 °C).
- Utilice sólo un paño suave y seco para la limpieza; no utilice nunca ni agua ni productos químicos.
- No podrá reclamarse garantía o responsabilidad alguna por cualquier daño personal o material resultante si el aparato se utiliza para otros fines diferentes a los originalmente concebidos, si no se conecta o se utiliza adecuadamente o no se repara por expertos.



Si va a poner el aparato definitivamente fuera de servicio, llévalo a la planta de reciclaje más cercana para que su eliminación no sea perjudicial para el medioambiente.

3 Aplicaciones

En combinación con el receptor de JTS US-36G2/5, este emisor de petaca (con micrófono de solapa integrado) crea un sistema de transmisión de audio inalámbrico (506–542 MHz). Al igual que en el receptor, la frecuencia de transmisión se puede seleccionar de entre uno de los 6 grupos preajustados o ajustarse directamente en niveles de 25 kHz.

3.1 Conformidad y aprobación

Por la presente, MONACOR INTERNATIONAL declara que el emisor de petaca PT-36BG2/5 cumple con la directiva 2014/53/UE. La declaración de conformidad de la UE está disponible en Internet:

www.jts-germany.de o www.monacor.com

Este emisor de petaca puede funcionar en los siguientes países:

DE

En la República Federal Alemana, el emisor de petaca necesita una **asignación de frecuencia**

(para lo que hay que pagar un cargo). En otros países, se necesita presentar la aprobación correspondiente. Antes de utilizar el sistema de transmisión inalámbrico fuera de Alemania, póngase en contacto con la filial de MONACOR o con las autoridades competentes del país. Puede encontrar enlaces a las autoridades nacionales desde las siguientes direcciones de Internet:

www.cept.org

→ ECC

→ Topics/Info

→ SRD* Regulations and indicative list of equipment sub-classes

→ EFIS and National Frequency Tables

* Short Range Devices (Aparatos de Corto Alcance)

4 Insertar las Baterías

Para la alimentación, se necesitan dos baterías de 1,5 V tipo AA.

- Inserte sólo dos baterías del mismo tipo y sustitúyalas siempre ambas a la vez.
- Si el emisor de petaca no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo, extraiga las baterías como precaución para prevenir daños por culpa de algún derrame.

- 1) Para abrir el compartimento de las baterías, presione brevemente la marca de la tapa (6) y deslice la tapa hacia abajo.
- 2) Inserte las baterías con los polos positivo y negativo como se indica en el compartimento.
- 3) Cierre y bloquee la tapa.



Nunca tire las baterías al contenedor de basura; deposítelas siempre en un contenedor especial, p. ej. el de su vendedor.

5 Conectar el Micrófono

Fije el micrófono entregado en su pinza y luego conecte el micrófono a la entrada de micrófono (2). (Para desconectarlo y quitarlo, presione el botón negro para desbloquear la toma mini XLR.) Fije la pinza en su ropa (p. ej. corbata) lo más cerca que pueda de su boca.

En vez del micrófono entregado, se puede utilizar otro micrófono de JTS equipado con conexión XLR mini de 4 polos.

6 Conexión/Desconexión Silencio

Para **la conexión**, pulse brevemente el botón POWER/MUTE (1). El color de iluminación del botón indica el estado de las baterías:

Verde = Baterías suficientemente cargadas

Rojo = Baterías casi descargadas

Para información sobre las indicaciones del visualizador, consulte el apartado 1:  visualizador (3).

Para **silenciar el sonido**, pulse brevemente el botón POWER/MUTE; en el visualizador se indicará brevemente *RF OFF*. Cuando se silencie el sonido, el botón iluminado y la luz de fondo del visualizador empezarán a parpadear. El visualizador indicará *⌘*. Para quitar el silencio, pulse el botón de nuevo; en el visualizador se indicará brevemente *RF On*.

Para **la desconexión**, mantenga pulsado el botón POWER/MUTE hasta que en el visualizador aparezca *OFF*.

7 Ajustes

Utilice los botones SET, $\vee$ y $\wedge$ (4) para realizar ajustes en el emisor de petaca:

- 1) Para **activar el modo de ajuste**, mantenga pulsado el botón SET durante 3 segundos: El visualizador indicará *SET UP* y se seleccionará la primera función ("Seleccionar una frecuencia de un grupo" o "Ajuste directo de la frecuencia" cualquiera que fuese la función utilizada para ajustar la frecuencia de transmisión actual).
- 2) Para **seleccionar una función**, utilice el botón SET: Pulse el botón repetidamente hasta que llegue a la función deseada.

Vista general de las funciones

1. "Seleccionar una frecuencia de un grupo"
(o "Ajuste directo de la frecuencia")
↓
2. "Ajuste directo de la frecuencia"
(o "Seleccionar una frecuencia de un grupo")
↓
3. "Ajustar la sensibilidad"
↓
4. "Atenuación del nivel"
↓
5. "Seleccionar la potencia de transmisión"
↓
6. "Bloqueo"

- 3) Para **cambiar el ajuste**, utilice el botón $\vee$ o $\wedge$. Cuando una función ofrece dos funciones de ajuste (p.ej. número de grupo y número de canal), utilice el botón SET para pasar de la primera opción a la segunda.
- 4) Para **guardar el ajuste**, pulse el botón SET. El visualizador indicará *STORE* y saldrá del modo de ajuste.

Si no se cambia ningún ajuste cuando llegue a la última función, saldrá del modo de ajuste cuando se pulse el botón SET (indicación *ENTER*).

Para información detallada sobre las funciones, consulte los siguientes apartados.

7.1 Seleccionar una frecuencia de un grupo

Al igual que en el receptor US-36G2/5, la frecuencia de transmisión se puede seleccionar de entre uno de los 6 grupos preajustados (vista general:  página 3). Para información más detallada sobre esta función, consulte las instrucciones del receptor.

- 1) El número de grupo (frente al guión) empezará a parpadear en el visualizador: Utilice el botón $\vee$ o $\wedge$ para seleccionar el grupo.
- 2) Pulse el botón SET.
- 3) El número de canal empezará a parpadear en el visualizador: Utilice el botón $\vee$ y $\wedge$ para seleccionar el canal.
- 4) Para guardar el ajuste, pulse el botón SET.

7.2 Ajuste directo de la frecuencia

Al igual que en el receptor US-36G2/5, se puede seleccionar la frecuencia deseada de entre las 1441 frecuencias disponibles.

- 1) Los primeros tres dígitos de la frecuencia de transmisión empezarán a parpadear en el visualizador: Utilice el botón $\vee$ o $\wedge$ para ajustar la frecuencia en niveles de 1 MHz.
- 2) Pulse el botón SET.
- 3) Los últimos tres dígitos de la frecuencia de transmisión empezarán a parpadear: Utilice el botón $\vee$ o $\wedge$ para ajustar la frecuencia en niveles de 0,025 MHz.
- 4) Para guardar el ajuste, pulse el botón SET.

7.3 Ajustar la sensibilidad

El ajuste de la sensibilidad (en niveles de 3 dB desde -18 dB a +12 dB) se utiliza para igualar la entrada de micrófono (2) con el nivel de señal del micrófono conectado. Ajuste la sensibilidad de modo que pueda obtener un nivel de volumen óptimo del micrófono. Si el volumen es demasiado alto, se distorsionará la señal del micrófono; en este caso, ajuste un valor inferior. Cuando el volumen sea demasiado bajo, la relación ruido/sonido será baja; en este caso, ajuste un valor superior.

- 1) En el visualizador se indicará brevemente SEN , Δ seguido de la sensibilidad actual en dB. Utilice el botón Δ para ajustar un valor superior o el botón ∇ para ajustar un valor inferior.
- 2) Para guardar el ajuste, pulse el botón SET.

7.4 Atenuación del nivel

Si el nivel de micrófono es demasiado alto incluso con la sensibilidad más baja, se puede activar adicionalmente la atenuación de nivel.

- 1) El visualizador indicará el ajuste actual:
 $ATT \text{ OFF}$ = atenuación desactivada
 $ATT \text{ ON}$ = atenuación activada
 Utilice el botón ∇ para seleccionar el ajuste $ATT \text{ OFF}$ o el botón Δ para seleccionar el ajuste $ATT \text{ ON}$.
- 2) Para guardar el ajuste, pulse el botón SET.

7.5 Seleccionar la potencia de transmisión

Hay dos opciones para la potencia de transmisión: alta o baja. Una potencia de transmisión alta aumentará el rango pero reducirá la duración de las baterías (las baterías se descargarán más rápidamente).

- 1) El visualizador indica la potencia de transmisión actual:
 $rFP L_0$ = potencia de transmisión baja
 $rFP H_1$ = potencia de transmisión alta
 Utilice el botón ∇ para seleccionar $rFP L_0$ o el botón Δ para seleccionar $rFP H_1$.
- 2) Para guardar el ajuste, pulse el botón SET.

7.6 Bloqueo

Activar el bloqueo:

- 1) El visualizador indicará $LOC \text{ OFF}$. Utilice el botón Δ para seleccionar el ajuste $LOC \text{ ON}$; se mostrará Δ .
- 2) Para guardar el ajuste, pulse el botón SET.

Desactivar el bloqueo:

- 1) Mantenga pulsado el botón SET durante 3 segundos hasta que ON de la indicación $LOC \text{ ON}$ empiece a parpadear.
- 2) Utilice el botón ∇ para seleccionar el ajuste $LOC \text{ OFF}$.
- 3) Para guardar el ajuste, pulse el botón SET.

8 Especificaciones

Rango de frecuencias portadoras:	506–542 MHz
Rango de frecuencias de audio:	40–18 000 Hz
Estabilidad de frecuencia: .	$\pm 0,005 \%$
Potencia de transmisión (EIRP)	
Low:	10 mW
High:	50 mW
Alimentación:	2 × batería de 1,5V tipo AA
Tiempo de func. máximo: .	aprox. 25 h con baterías de 3400 mAh (alcalinas)
Dimensiones:	65 × 100 × 22 mm
Peso:	100 g
Entrada de micrófono:	Mini XLR, 4 polos



- 1 = masa
- 2 = voltaje de func. de 5V para el micrófono
- 3 = entrada de señal
- 4 = corrección de impedancia

8.1 Micrófono de solapa CM-501 (entregado con el emisor)

Tipo/Patrón polar:	Electret/cardioide
Rango de frecuencias:	100–15 000 Hz
Impedancia:	2,2 k Ω
Sensibilidad:	3,2 mV/Pa a 1 kHz
Máx. SPL:	130 dB
Alimentación:	Mediante emisor de petaca
Peso:	20 g

Sujeto a modificaciones técnicas.

www.jts-germany.de